



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

59. vuosikerta

19. joulukuuta 2016

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2016/C 475/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 1

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2016/C 475/02 Asia C-501/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 119.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Szegeedi közigazgatási és munkaügyi bíróság – Unkari) – EL-EM-2001 Ltd v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Ennakkoratkaisupyyntö — Tieliikenne — Asetus (EY) N:o 561/2006 — 10 artiklan 3 kohta — 18 ja 19 artikla — Kuljettajalle määrätty sakko — Kuljetusyritystä vastaan toteutetut, seuraamuksen täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimet — Ajoneuvolla ajamisen estäminen) 2

2016/C 475/03 Asia C-582/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesgerichtshof – Saksa) – Patrick Breyer v. Saksan valtio (Ennakkoratkaisupyyntö — Henkilötietojen käsittely — Direktiivi 95/46/EY — 2 artiklan a alakohta — 7 artiklan f alakohta — Henkilötietojen käsittely — Internetprotokollaosoitteet — Tallentaminen verkkomediapalvelujen tarjoajan toimesta — Kansallinen säännöstö, jonka mukaan rekisterinpitäjän oikeutettua intressiä ei voida ottaa huomioon) 3

2016/C 475/04	Asia C-24/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Finanzgericht München – Saksa) – Josef Plöckl v. Finanzamt Schrobenhausen (Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi — 28 c artiklan A kohdan a ja d alakohta — Tavaroiden siirto Euroopan unionin alueella — Oikeus verovapautukseen — Määräjäsenvaltion myöntämän arvonlisäverotunnisteen toimittamista koskevan velvollisuuden noudattamatta jättäminen — Varteenotettavia todisteita veropetoksesta ei ole — Verovapautuksen epäminen — Hyväksyttävyyys)	3
2016/C 475/05	Asia C-135/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesarbeitsgericht – Saksa) – Helleenien tasavalta v. Grigorios Nikiforidis (Ennakkoratkaisupyyntö — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Työsopimukseen sovellettava laki — Asetus (EY) N:o 593/2008 — 28 artikla — Ajallinen soveltamisala — 9 artikla — Käsite ”kansainvälisesti pakottavat säännökset” — Muiden jäsenvaltioiden kuin tuomioistuinvaltion kansainvälisesti pakottavien säännösten soveltaminen — Jäsenvaltion lainsäädäntö, jossa säädetään pakkojen alentamisesta julkisella sektorilla budjettikriisin takia — Vilpittömän yhteistyön velvollisuus)	4
2016/C 475/06	Asia C-148/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberlandesgericht Düsseldorf – Saksa) – Deutsche Parkinson Vereinigung eV v. Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV (Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 34 ja SEUT 36 artikla — Tavaroiden vapaa liikkuvuus — Kansallinen säännöstö — Ihmisille tarkoitetut reseptilääkkeet — Myynti apteekkeista — Yhtenäisten hintojen vahvistaminen — Tuonnin määrällinen rajoitus — Vaikutukseltaan vastaava toimenpide — Oikeuttaminen — Ihmisten terveyden ja elämän suojeleminen)	5
2016/C 475/07	Asia C-169/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Benelux Gerechthof – BENELUX) – Montis Design BV v. Goossens Meubelen BV (Ennakkoratkaisupyyntö — Teollisoikeudet ja kaupalliset oikeudet — Tekijänoikeus ja lähioikeudet — Direktiivi 93/98/ETY — 10 artiklan 2 kohta — Suojan voimassaoloaika — Suoja ei synny uudelleen Bernin yleissopimuksen vaikutuksesta)	6
2016/C 475/08	Asia C-424/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Supremo – Espanja) – Xabier Ormaetxea Garai ja Bernardo Lorenzo Almendros v. Administración del Estado (Ennakkoratkaisupyyntö — Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut — Direktiivi 2002/21/EY — 3 artikla — Kansallisten sääntelyviranomaisten puolueettomuus ja riippumattomuus — Toimielinuudistus — Kansallisen sääntelyviranomaisen yhdistäminen muihin sääntelyviranomaisiin — Yhdistetyn kansallisen sääntelyviranomaisen johtajan ja johtokunnan jäsenen irtisanominen ennen heidän toimikautensa päättymistä — Irtisanomisperuste, josta ei säädetä kansallisessa oikeudessa)	6
2016/C 475/09	Asia C-429/15: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Court of Appeal – Irlanti) – Evelyn Danqua v. Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisen vähimmäisvaatimukset — Kansallinen menettelysääntö, jonka mukaan toissijaista suojeluasemaa on haettava 15 arkipäivän kuluessa siitä, kun turvapaikkahakemuksen hylkäämisestä on ilmoitettu — Jäsenvaltioiden menettelyllinen itsemääräämisoikeus — Vastaavuusperiaate — Tehokkuusperiaate — Toissijaista suojelua koskevan hakemuksen tutkintamenettelyn moitteeton kulku — Palauttamismenettelyn moitteeton kulku — Yhteensoveltumattomuus)	7
2016/C 475/10	Asia C-426/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 5.10.2016 – Valittajana Diputación Foral de Bizkaia ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Valtiontuki — SEUT 108 artiklan 3 kohta — Komission päätös, jolla tuki todetaan sääntöjenvastaiseksi — Etukäteen tehtävän ilmoituksen puuttuminen — Tuen myöntämispäivän määrittäminen — Tuen käyttöönottamisesta tehdyt sopimukset — Varaukseton sitoumus tuen myöntämiseen — Kansallisen säännösten huomioon ottaminen — Muodollinen tutkintamenettely — Hyvän hallinnon periaate — Puolustautumisoikeudet)	8

2016/C 475/11	Yhdistetyt asiat C-511/15 ja C-512/15: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 12.10.2016 (ennakkoratkaisupyynnöt, jotka on esittänyt Prekršajni sud u Bjelovaru – Kroatia) – Renata Horžić (C-511/15) ja Siniša Pušić (C-512/15) v. Privredna banka Zagreb d.d. ja Božo Prka (Ennakkoratkaisupyynnöt — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Kulutusluottosopimukset — Direktiivi 2008/48/EY — Asuntolainasopimus — Vaihtuva korkokanta — Luotonantajan velvollisuudet — Kansallisen lainsäädännön voimaantulopäivänä voimassa olleisiin sopimuksiin sovellettava lainsäädäntö — Direktiivin 2008/48 soveltamatta jättäminen)	8
2016/C 475/12	Asia C-32/16: Unionin tuomioistuimen määräys (kahdeksas jaosto) 5.10.2016 (ennakkoratkaisupyynnöt, jonka on esittänyt Amtsgericht Dresden – Saksa) – Ute Wunderlich v. Bulgarian Air Charter Limited (Ennakkoratkaisupyynnöt — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Perusteltua epäilystä ei ole — Lentoliikenne — Asetus (EY) N:o 261/2004 — 2 artiklan 1 alakohta — Käsite ”peruuttaminen” — Lento, johon kuului suunnitteleman välilasku)	9
2016/C 475/13	Asia C-285/16 P: Valitus, jonka Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. on tehnyt 23.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-33/15, Grupo Bimbo v. EUIPO (Bimbo), 18.3.2016 antamasta tuomiosta	10
2016/C 475/14	Asia C-313/16 P: Valitus, jonka Médis – Companhia portuguesa de seguros de saúde SA on tehnyt 27.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-774/15, Médis v. EUIPO – Médis, 15.3.2016 antamasta määräyksestä	10
2016/C 475/15	Asia C-479/16: Ennakkoratkaisupyynnöt, jonka Bundesgerichtshof (Saksa) on esittänyt 6.9.2016 – Julia Markmann ym. v. TUIfly GmbH	10
2016/C 475/16	Asia C-496/16: Ennakkoratkaisupyynnöt, jonka Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Saksa) on esittänyt 16.9.2016 – Rikosoikeudenkäynti Pál Aranyosia vastaan	11
2016/C 475/17	Asia C-504/16: Ennakkoratkaisupyynnöt, jonka Finanzgericht Köln (Saksa) on esittänyt 23.9.2016 – Deister Holding AG, yrityksen Traxx Investments N.V. yleisseurajana v. Bundeszentralamt für Steuern	11
2016/C 475/18	Asia C-514/16: Ennakkoratkaisupyynnöt, jonka Tribunal da Relação de Guimarães (Portugali) on esittänyt 3.10.2016 – Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade ja Fausto da Silva Rodrigues de Andrade v. José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais SA ja Jorge Oliveira Pinto	12
2016/C 475/19	Asia C-515/16: Ennakkoratkaisupyynnöt, jonka Cour d’appel de Versailles (Ranska) on esittänyt 3.10.2016 – Enedis SA (aiemmin Electricité Réseau Distribution de France, ERDF) v. Axa Corporate Solutions SA ja Ombrière Le Bosc SAS	13
2016/C 475/20	Asia C-609/14: Unionin tuomioistuimen yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräys 22.9.2016 (ennakkoratkaisupyynnöt, jonka on esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Nicolae Ilie Nicula v. Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, aiemmin Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Sibiu ja Administrația Fondului pentru Mediu, muuna osapuolena Cristina Lenuța Stoica	14
2016/C 475/21	Asia C-73/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyynnöt, jonka on esittänyt Curtea de Apel Oradea – Romania) – SC Vicdantrans SRL v. Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor ja Administrația Fondului pentru Mediu	14
2016/C 475/22	Asia C-235/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyynnöt, jonka on esittänyt Curtea de Apel Constanța – Romania) Maria Bosneaga v. Instituția Prefectului – județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor	14

2016/C 475/23	Asia C-236/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Curtea de Apel Constanța – Romania) – Dinu Antoci v. Instituția Prefectului – județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor .	15
2016/C 475/24	Asia C-449/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 113.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Regione autonoma della Sardegna v. Comune di Portoscuso, muina osapuolina Saromar Gestioni Srl ja Giulio Pistis	15
Unionin yleinen tuomioistuin		
2016/C 475/25	Asia T-199/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 6.9.2016 – Vanbreda Risk & Benefits v. komissio (Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Julkiset palveluhankinnat — Vahingonkorvauksen määrästä tehty sopimus — Lausunnon antamisen raukeaminen — Oikeudenkäyntikulut)	16
2016/C 475/26	Asia T-339/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.9.2016 – Kurtšenko v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Kantajaa ei edusta asianajaja — Kantaja, joka ei enää vastaa unionin yleisen tuomioistuimen yhteydenottoihin — Lausunnon antamisen raukeaminen)	16
2016/C 475/27	Asia T-478/16: Kanne 26.10.2016 – OP v. komissio	17
2016/C 475/28	Asia T-728/16: Kanne 14.10.2016 – Tuerck v. komissio	18
2016/C 475/29	Asia T-729/16: Kanne 17.10.2016 – PO ym. v. EUH	19
2016/C 475/30	Asia T-735/16: Kanne 22.10.2016 – CX v. komissio	20
2016/C 475/31	Asia T-736/16: Kanne 20.10.2016 – Amira ym. v. komissio ja EKP	21
2016/C 475/32	Asia T-740/16: Kanne 25.10.2016 – Stips v. komissio	21
2016/C 475/33	Asia T-744/16: Kanne 24.10.2016 – Generis – Farmacêutica v. EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP)	22
2016/C 475/34	Asia T-755/16: Kanne 31.10.2016 – La Rocca v. EUIPO (Take your time Pay After)	23
2016/C 475/35	Asia T-767/16: Kanne 7.11.2016 – Nanogate v. EUIPO (metals)	24
2016/C 475/36	Asia T-775/16: Kanne 8.11.2016 – Dochirnie pidpriemstvo "Kondyterska korporatsiia "Roshen" v. EUIPO – "Krasnyj Octyabr" (Ravun esitys)	24
2016/C 475/37	Asia T-32/16: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 25.10.2016 – Tšekki v. komissio	25
2016/C 475/38	Asia T-50/16: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.10.2016 – Unkari v. komissio	25

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut Euroopan unionin virallisessa lehdessä

(2016/C 475/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 462, 12.12.2016

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 454, 5.12.2016

EUVL C 441, 28.11.2016

EUVL C 428, 21.11.2016

EUVL C 419, 14.11.2016

EUVL C 410, 7.11.2016

EUVL C 402, 31.10.2016

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 119.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Szegedi közigazgatási és munkaügyi bíróság – Unkari) – EL-EM-2001 Ltd v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Asia C-501/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Tieliikenne — Asetus (EY) N:o 561/2006 — 10 artiklan 3 kohta — 18 ja 19 artikla — Kuljettajalle määrätty sakko — Kuljetusyritystä vastaan toteutetut, seuraamuksen täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimet — Ajoneuvolla ajamisen estäminen)

(2016/C 475/02)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Szegedi közigazgatási és munkaügyi bíróság

Pääasian asianosaiset

Valittaja: EL-EM-2001 Ltd

Vastapuoli: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Tuomiolauselma

Tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta 15.3.2006 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 561/2006 on tulkittava siten, että se on esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jolla sallitaan turvaamistoimi, jolla estetään ajaminen kuljetusyritykselle kuuluvalla ajoneuvolla tilanteessa, jossa yhtäältä kyseisen yrityksen palveluksessa oleva kuljettaja on kyseistä ajoneuvoa kuljettaessaan rikkonut tieliikenteen valvontalaitteista 20.12.1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 säännöksiä ja jossa toisaalta toimivaltainen kansallinen viranomainen ei ole vedonnut kyseisen yrityksen vastuuseen, koska tällainen turvaamistoimi ei ole suhteellisuusperiaatteen asettamien vaatimusten mukainen.

⁽¹⁾ EUVL C 46, 9.2.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesgerichtshof – Saksa) – Patrick Breyer v. Saksan valtio

(Asia C-582/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Henkilötietojen käsittely — Direktiivi 95/46/EY — 2 artiklan a alakohta — 7 artiklan f alakohta — Henkilötietojen käsite — Internetprotokollaosoitteet — Tallentaminen verkkomediapalvelujen tarjoajan toimesta — Kansallinen säännöstö, jonka mukaan rekisterinpitäjän oikeutettua intressiä ei voida ottaa huomioon)

(2016/C 475/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Patrick Breyer

Vastaaja: Saksan valtio

Tuomiolauselma

- 1) Yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24.10.1995 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY 2 artiklan a alakohtaa on tulkittava siten, että dynaaminen internetprotokollaosoite, jonka verkkomediapalvelujen tarjoaja tallentaa henkilön käydessä tämän palveluntarjoajan yleisön saataville asettamalla internetsivustolla, on tähän palveluntarjoajaan nähden kyseisessä säännöksessä tarkoitettu henkilötieto, jos palveluntarjoajalla on käytettävissään oikeudelliset keinot, joiden perusteella se voi tunnistaa kyseisen henkilön sellaisten lisätietojen avulla, jotka ovat tämän henkilön internetyhteyden tarjoajan käytettävissä.
- 2) Direktiivin 95/46 7 artiklan f alakohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä sellaiselle jäsenvaltion säännöstölle, jonka nojalla verkkomediapalvelujen tarjoaja saa kerätä ja hyödyntää näiden palvelujen käyttäjän henkilötietoja ilman tämän suostumusta vain silloin, kun kerääminen ja hyödyntäminen ovat tarpeen, jotta mahdollistetaan kyseisen käyttäjän kyseisten palvelujen tosiasiallinen käyttö ja tämän käytön laskutus, ja jonka mukaan palvelujen yleisen toiminnan takaamisen tavoitteella ei voida oikeuttaa kulloisenkin yksittäisen käytön päättymisen jälkeistä näiden tietojen hyödyntämistä.

⁽¹⁾ EUVL C 89, 16.3.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Finanzgericht München – Saksa) – Josef Plöckl v. Finanzamt Schrobenhausen

(Asia C-24/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi — 28 c artiklan A kohdan a ja d alakohta — Tavaroiden siirto Euroopan unionin alueella — Oikeus verovapautukseen — Määräjäsenvaltion myöntämän arvonlisäverotunnisteen toimittamista koskevan velvollisuuden noudattamatta jättäminen — Varteenotettavia todisteita veropetoksesta ei ole — Verovapautuksen epääminen — Hyväksyttävyyys)

(2016/C 475/04)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht München

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Josef Plöckl

Vastaaja: Finanzamt Schrobenhausen

Tuomiolauselma

Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 12.12.2005 annetulla neuvoston direktiivillä 2005/92/EY, 22 artiklan 8 kohtaa, sellaisena kuin se ilmenee kyseisen kuudennen direktiivin 28 h artiklasta, ja 28 c artiklan A kohdan a alakohdan ensimmäistä alakohtaa ja d alakohtaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että alkuperäjäsenvaltion veroviranomainen kieltäytyy vapauttamasta yhteisön sisäistä siirtoa arvonlisäverosta sillä perusteella, ettei verovelvollinen ole ilmoittanut määrjäsenvaltion myöntämää arvonlisäverotunnistetta, kun veropetoksesta ei ole vartenotettavia todisteita, kun tavara on siirretty toiseen jäsenvaltioon ja kun myös muut verosta vapauttamisen edellytykset täyttyvät.

(¹) EUVL C 138, 27.4.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundesarbeitsgericht – Saksa) – Helleenien tasavalta v. Grigorios Nikiforidis

(Asia C-135/15) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Työsopimukseen sovellettava laki — Asetus (EY) N:o 593/2008 — 28 artikla — Ajallinen soveltamisala — 9 artikla — Käsite ”kansainvälisesti pakottavat säännökset” — Muiden jäsenvaltioiden kuin tuomioistuINVALTION kansainvälisesti pakottavien säännösten soveltaminen — Jäsenvaltion lainsäädäntö, jossa säädetään palkkojen alentamisesta julkisella sektorilla budjettikriisin takia — Vilpittömän yhteistyön velvollisuus)

(2016/C 475/05)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesarbeitsgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Helleenien tasavalta

Vastapuoli: Grigorios Nikiforidis

Tuomiolauselma

1) Sopimusveloitteisiin sovellettavasta laista 17.6.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 593/2008 (Rooma I) 28 artiklaa on tulkittava siten, että ennen 17.12.2009 syntynyt työsopimussuhde kuuluu mainitun asetuksen soveltamisalaan vain siltä osin kuin työsuhteeseen on sopimuspuolten mainittuna ajankohtana tai sen jälkeen ilmaisemasta yhteisymmärryksestä tehty niin laaja muutos, että on katsottava, että kyseisenä ajankohtana tai sen jälkeen on tehty uusi työsopimus, minkä selvittäminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen asiana.

- 2) Asetuksen N:o 593/2008 9 artiklan 3 kohtaa on tulkittava siten, että siinä suljetaan pois asiaa käsittelevän tuomioistuimen mahdollisuus soveltaa muita kuin tuomioistuinvaltion tai valtion, jossa sopimuksesta johtuvat velvoitteet on täytettävä tai on täytetty, kansainvälisesti pakottavia säännöksiä oikeussääntöinä, mutta se ei ole esteenä sille, että kyseinen tuomioistuin ottaa tällaiset muut kansainvälisesti pakottavat säännökset huomioon toiseikkana siltä osin kuin tästä säädetään sopimukseen kyseisen asetuksen säännösten nojalla sovellettavassa kansallisessa laissa. SEU 4 artiklan 3 kohdassa vahvistettu vilpittömän yhteistyön periaate ei saata tällaista tulkintaa kyseenalaiseksi.

⁽¹⁾ EUVL C 198, 15.6.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Oberlandesgericht Düsseldorf – Saksa) – Deutsche Parkinson Vereinigung eV v. Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

(Asia C-148/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 34 ja SEUT 36 artikla — Tavaroiden vapaa liikkuvuus — Kansallinen säännöstö — Ihmisille tarkoitetut reseptilääkkeet — Myynti apteekeista — Yhtenäisten hintojen vahvistaminen — Tuonnin määrällinen rajoitus — Vaikutukseltaan vastaava toimenpide — Oikeuttaminen — Ihmisten terveyden ja elämän suojeleminen)

(2016/C 475/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberlandesgericht Düsseldorf

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Deutsche Parkinson Vereinigung eV

Vastapuoli: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Tuomiolauselma

- 1) SEUT 34 artiklaa on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen säännöstö, jossa säädetään yhtenäisten hintojen vahvistamisesta ihmisille tarkoitettujen reseptilääkkeiden myynnille apteekeista, on mainitussa artiklassa tarkoitettu tuonnin määrällistä rajoitusta vaikutukseltaan vastaava toimenpide, koska tällainen säännöstö vaikuttaa reseptilääkkeiden myyntiin muihin jäsenvaltioihin sijoittautuneista apteekeista enemmän kuin näiden lääkkeiden myyntiin apteekeista, jotka ovat sijoittautuneet kotimaan alueelle.
- 2) SEUT 36 artiklaa on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltaista kansallista säännöstöä, jossa säädetään yhtenäisten hintojen vahvistamisesta ihmisille tarkoitettujen reseptilääkkeiden myynnille apteekeista, ei voida oikeuttaa mainitun artiklan mukaisella ihmisten terveyden ja elämän suojeleminen perusteella, koska kyseinen säännöstö ei sovellu tavoiteltujen päämäärien saavuttamiseen.

⁽¹⁾ EUVL C 213, 29.6.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Benelux Gerechtshof – BENELUX) – Montis Design BV v. Goossens Meubelen BV

(Asia C-169/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Teollisoikeudet ja kaupalliset oikeudet — Tekijänoikeus ja lähioikeudet — Direktiivi 93/98/ETY — 10 artiklan 2 kohta — Suojan voimassaoloaika — Suoja ei synny uudelleen Bernin yleissopimuksen vaikutuksesta)

(2016/C 475/07)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Benelux Gerechtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Montis Design BV

Vastapuoli: Goossens Meubelen BV

Tuomiolauselma

Tekijänoikeuden ja tiettyjen lähioikeuksien suojan voimassaoloajan yhdenmukaistamisesta annetun direktiivin 93/98/ETY 10 artiklan 2 kohtaa, luettuna yhdessä sen 13 artiklan 1 kohdan kanssa, on tulkittava siten, että tässä direktiivissä säädettyjä suojan voimassaoloaikoja ei sovelleta tekijänoikeuksiin, joita alun perin suojattiin kansallisessa lainsäädännössä mutta jotka sammuiivat ennen 1.7.1995.

Direktiiviä 93/98 on tulkittava siten, ettei se ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa pääasiassa kyseessä olevalla tavalla teokselle annettiin alun perin suojaa tekijänoikeuksien perusteella mutta jossa myöhemmin lakkautettiin nämä oikeudet ennen 1.7.1995 sen vuoksi, ettei muutovaatimusta täytetty.

⁽¹⁾ EUVL C 228, 13.7.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 19.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Supremo – Espanja) – Xabier Ormaetxea Garai ja Bernardo Lorenzo Almendros v. Administración del Estado

(Asia C-424/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut — Direktiivi 2002/21/EY — 3 artikla — Kansallisten sääntelyviranomaisten puolueettomuus ja riippumattomuus — Toimielinuudistus — Kansallisen sääntelyviranomaisen yhdistäminen muihin sääntelyviranomaisiin — Yhdistetyn kansallisen sääntelyviranomaisen johtajan ja johtokunnan jäsenen irtisanominen ennen heidän toimikautensa päättymistä — Irtisanomisperuste, josta ei säädetä kansallisessa oikeudessa)

(2016/C 475/08)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Supremo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Xabier Ormaetxea Garai ja Bernardo Lorenzo Almendros

Vastaaja: Administración del Estado

Tuomiolauselma

- 1) Sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä 7.3.2002 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2002/21/EY (puitedirektiivi), sellaisena kuin se on muutettuna 25.11.2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/140/EY, on tulkittava siten, ettei se lähtökohtaisesti ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan direktiivissä 2002/21, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/140, tarkoitettu kansallinen sääntelyviranomaisen yhdistetään muihin kansallisiin sääntelyviranomaisiin, kuten niihin, jotka vastaavat kilpailusta, postialasta ja energia-alasta, sellaisen monialaisen sääntelyelimen perustamiseksi, joka muun muassa vastaa kyseisessä direktiivissä, sellaisena kuin se on muutettuna, tarkoitetuille kansallisille sääntelyviranomaisille kuuluvista tehtävistä, kunhan tällainen elin näitä tehtäviä hoitaessaan täyttää mainitussa direktiivissä säädetty asiantuntemusta, riippumattomuutta, puolueettomuutta ja avoimuutta koskevat kriteerit ja sen tekemisiin päätöksiin voidaan hakea tehokkaasti muutosta osapuolista riippumattomalta muutoksenhakuelimeltä, minkä selvittäminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen asiaana.
- 2) Direktiivin 2002/21, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/140, 3 artiklan 3 a kohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä sille, että pelkän sellaisen toimielinluudistuksen johdosta, jossa markkinoiden ennakkosääntelystä tai yritysten välisten riitujen ratkaisemisesta vastaava kansallinen sääntelyviranomaisen yhdistetään muihin kansallisiin sääntelyviranomaisiin sellaisen monialaisen sääntelyelimen perustamiseksi, joka muun muassa vastaa kyseisessä direktiivissä, sellaisena kuin se on muutettuna, tarkoitetuille kansallisille sääntelyviranomaisille kuuluvista tehtävistä, yhdistetyn kansallisen sääntelyviranomaisen johtaja ja johtokunnan jäsen, jotka ovat tällaista viranomaista johtavan kollegiaalisen elimen jäseniä, irtisanotaan ennen heidän toimikausiensa päättymistä, kun ei ole säädetty säännöistä, joilla taattaisiin, ettei irtisanominen loukkaa heidän riippumattomuuttaan ja puolueettomuuttaan.

⁽¹⁾ EUVL C 363, 3.11.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 20.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Court of Appeal – Irlanti) – Evelyn Danqua v. Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General

(Asia C-429/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisen vähimmäisvaatimukset — Kansallinen menettelysääntö, jonka mukaan toissijaista suojeluasemaa on haettava 15 arkipäivän kuluessa siitä, kun turvapaikkahakemuksen hylkäämisestä on ilmoitettu — Jäsenvaltioiden menettelyllinen itsemääräämisoikeus — Vastaavuusperiaate — Tehokkuusperiaate — Toissijaista suojelua koskevan hakemuksen tutkintamenettelyn moitteeton kulku — Palauttamismenettelyn moitteeton kulku — Yhteensoveltumattomuus)

(2016/C 475/09)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Court of Appeal

Pääasian asianosaiset

Hakija: Evelyn Danqua

Vastapuolet: Minister for Justice and Equality, Irlanti ja Attorney General

Tuomiolauselma

Tehokkuusperiaatetta on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle menettelysäännölle, jonka mukaan toissijaista suojeluasemaa koskeva hakemus on esitettävä 15 arkipäivän preklusiivisen määräajan kuluessa siitä, kun toimivaltainen viranomainen ilmoitti turvapaikan hakijalle, jonka hakemus hylättiin, mahdollisuudesta esittää tällainen hakemus.

⁽¹⁾ EUVL C 320, 28.9.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 5.10.2016 – Valittajana Diputación Foral de Bizkaia ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-426/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Valtiontuki — SEUT 108 artiklan 3 kohta — Komission päätös, jolla tuki todetaan sääntöjenvastaiseksi — Etukäteen tehtävän ilmoituksen puuttuminen — Tuen myöntämispäivän määrittäminen — Tuen käyttöönottamisesta tehdyt sopimukset — Varaukseton sitoumus tuen myöntämiseen — Kansallisen säännösten huomioon ottaminen — Muodollinen tutkintamenettely — Hyvän hallinnon periaate — Puolustautumisoikeudet)

(2016/C 475/10)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Diputación Foral de Bizkaia (edustaja: I. Sáenz-Cortabarría Fernández, abogado)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Němečková ja É. Gippini Fournier)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Diputación Foral de Bizkaia veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 337, 12.10.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 12.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jotka on esittänyt Prekršajni sud u Bjelovaru – Kroatia) – Renata Horžić (C-511/15) ja Siniša Pušić (C-512/15) v. Privredna banka Zagreb d.d. ja Božo Prka

(Yhdistetyt asiat C-511/15 ja C-512/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Kulutusluottosopimukset — Direktiivi 2008/48/EY — Asuntolainasopimus — Vaihtuva korkokanta — Luotonantajan velvollisuudet — Kansallisen lainsäädännön voimaantulopäivänä voimassa olleisiin sopimuksiin sovellettava lainsäädäntö — Direktiivin 2008/48 soveltamatta jättäminen)

(2016/C 475/11)

Oikeudenkäyntikieli: kroaatti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Prekršajni sud u Bjelovaru

Asianosaiset

Kantajat: Renata Horžić (C 511/15) ja Siniša Pušić (C 512/15)

Vastaajat: Privredna banka Zagreb d.d. ja Božo Prka

Määräysosa

Kulutusluottosopimuksista ja neuvoston direktiivin 87/102/ETY kumoamisesta 23.4.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/48/EY 23 artiklaa ja 30 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, etteivät ne ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaisille kansallisille säännöksille, joiden mukaan luotonantajan on rikosoikeudellisten seuraamusten uhalla noudatettava vaihtuvan koron alaan liittyviä velvollisuuksia kyseisten säännösten voimaantulopäivänä voimassa olleiden sopimusten osalta, koska nämä luottosopimukset eivät kuulu kyseisen direktiivin aineelliseen soveltamisalaan ja koska tätä ei myöskään panna täytäntöön mainituilla velvollisuuksilla.

(¹) EUVL C 27, 25.1.2016.

Unionin tuomioistuimen määräys (kahdeksas jaosto) 5.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Amtsgericht Dresden – Saksa) – Ute Wunderlich v. Bulgarian Air Charter Limited

(Asia C-32/16) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 99 artikla — Perusteltua epäilystä ei ole — Lentoliikenne — Asetus (EY) N:o 261/2004 — 2 artiklan 1 alakohta — Käsite ”peruuttaminen” — Lento, johon kuului suunnittelematon välilasku)

(2016/C 475/12)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Amtsgericht Dresden

Asianosaiset

Kantaja: Ute Wunderlich

Vastaaja: Bulgarian Air Charter Limited

Määräysosa

Matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 295/91 kumoamisesta 11.2.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 261/2004 2 artiklan 1 alakohtaa on tulkittava siten, että lentoa, jonka lähtöpaikka ja kohde ovat lentosuunnitelman mukaiset mutta joka tekee suunnittelemattoman välilaskun, ei voida pitää peruutettuna.

(¹) EUVL C 165, 10.5.2016.

Valitus, jonka Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. on tehnyt 23.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-33/15, Grupo Bimbo v. EUIPO (Bimbo), 18.3.2016 antamasta tuomiosta

(Asia C-285/16 P)

(2016/C 475/13)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Grupo Bimbo, S.A.B. de C.V. (edustaja: M. Edenborough, QC)

Muu osapuoli: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Unionin tuomioistuin (kuudes jaosto) on 13.10.2016 antamallaan määräyksellä hylännyt valituksen ja määrännyt, että Grupo Bimbo S.A.B. de C.V. vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Valitus, jonka Médis – Companhia portuguesa de seguros de saúde SA on tehnyt 27.5.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-774/15, Médis v. EUIPO – Médis, 15.3.2016 antamasta määräyksestä

(Asia C-313/16 P)

(2016/C 475/14)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Médis – Companhia portuguesa de seguros de saúde SA (edustaja: M. Martinho do Rosário, advogada)

Muu osapuoli: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Unionin tuomioistuin (kahdeksas jaosto) jätti 19.10.2016 antamallaan määräyksellä valituksen tutkimatta.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesgerichtshof (Saksa) on esittänyt 6.9.2016 – Julia Markmann ym. v. TUIfly GmbH

(Asia C-479/16)

(2016/C 475/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Julia Markmann, Rene Markmann, Emilia Markmann ja Jana Markmann

Vastaaja: TUIfly GmbH

Unionin tuomioistuimen 11.10.2016 antamalla määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Saksa) on esittänyt
16.9.2016 – Rikosoikeudenkäynti Pál Aranyosia vastaan**

(Asia C-496/16)

(2016/C 475/16)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

Pál Aranyosi

Muu osapuoli: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen (2002/584/YOS) ⁽¹⁾ 1 artiklan 3 kohtaa, 5 artiklaa ja 6 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että kun täytäntöönpanojäsenvaltio tekee päätöksen rikoksesta epäillyn luovuttamisesta syytetoimenpiteitä varten, sen on suljettava pois todellinen vaara siitä, että hän altistuu Euroopan perusoikeuskirjan 4 artiklassa tarkoitetulle epäinhimilliselle tai halventavalle kohtelulle vankeusolosuhteiden vuoksi, ainoastaan sen ensimmäisen vankilan osalta, johon rikoksesta epäilty sijoitetaan pidätysmääräyksen antaneeseen jäsenvaltioon luovuttamisen jälkeen?
- 2) Onko täytäntöönpanojäsenvaltion päätöstä tehdessään suljettava pois myös todellinen vaara siitä, että rikoksesta epäilty altistuu epäinhimilliselle tai halventavalle kohtelulle niiden vankeusolosuhteiden vuoksi, jotka vallitsevat tätä seuraavan vankeusrangaistuksen aikana siinä tapauksessa, että hänet tuomitaan?
- 3) Onko täytäntöönpanovaltion suljettava tämä vaara pois asianomaisen osalta myös sen tilanteen varalta, että hänet sijoitetaan johonkin muuhun vankilaan?

⁽¹⁾ EYVL 2002, L 190, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Köln (Saksa) on esittänyt 23.9.2016 – Deister Holding
AG, yrityksen Traxx Investments N.V. yleisseuraajana v. Bundeszentralamt für Steuern**

(Asia C-504/16)

(2016/C 475/17)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Köln (Saksa)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Deister Holding AG, yrityksen Traxx Investments N.V. yleisseuraajana

Vastaaja: Bundeszentralamt für Steuern

Ennakkoratkaisukysymykset

I Onko EY 43 artikla, luettuna yhdessä EY 48 artiklan kanssa (nyt SEUT 49 artikla luettuna yhdessä SEUT 54 artiklan kanssa), esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion verosäännökselle, jossa evätään ulkomaiselta emoyhtiöltä, jonka ainoan osakkeenomistajan asuinpaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, vapautus voitonjaoista pidätettävästä pääomatuloverosta,

jos siinä on osallisina henkilöitä, joilla ei ole oikeutta palautukseen tai vapautukseen, kun he saavat tulot suoraan ja

- 1) ulkomaisen emoyhtiön käytön taloudelliset tai muuten merkittävät syyt puuttuvat tai
- 2) ulkomainen emoyhtiö saa enintään 10 prosenttia kyseisen tilikauden bruttotuloistaan omasta taloudellisesta toiminnastaan (mitä ei tapahdu muun muassa silloin, jos ulkomainen yhtiö saa bruttotulonsa taloushyödykkeiden hallinnoinnista) tai
- 3) ulkomainen emoyhtiö ei osallistu toimintansa tarkoituksen kannalta tarkoituksenmukaisella liiketoiminnalla yleiseen taloudelliseen vaihdantaan,

kun taas kotimaisille emoyhtiöille myönnetään vapautus pääomatuloverosta ilman edellä mainittuja edellytyksiä?

II Onko direktiivin 90/435/ETY⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohta, luettuna yhdessä 1 artiklan 2 kohdan kanssa, esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion verosäännökselle, jossa evätään ulkomaiselta emoyhtiöltä, jonka ainoan osakkeenomistajan asuinpaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, vapautus voitonjaoista saaduista pääomatuloverosta,

jos siinä on osallisina henkilöitä, joilla ei ole oikeutta palautukseen tai vapautukseen, kun he saavat tulot suoraan ja

- 1) ulkomaisen emoyhtiön käytön taloudelliset tai muuten merkittävät syyt puuttuvat tai
- 2) ulkomainen emoyhtiö saa enintään 10 prosenttia kyseisen tilikauden bruttotuloistaan omasta taloudellisesta toiminnastaan (mitä ei tapahdu muun muassa silloin, jos ulkomainen yhtiö saa bruttotulonsa taloushyödykkeiden hallinnoinnista) tai
- 3) ulkomainen emoyhtiö ei osallistu toimintansa tarkoituksen kannalta tarkoituksenmukaisella liiketoiminnalla yleiseen taloudelliseen vaihdantaan,

kun taas kotimaisille emoyhtiöille myönnetään vapautus pääomatuloverosta ilman edellä mainittuja edellytyksiä?

⁽¹⁾ Eri jäsenvaltioissa sijaitseviin emo- ja tytäryhtiöihin sovellettavasta yhteisestä verojärjestelmästä 23.7.1990 annettu neuvoston direktiivi 90/435/ETY (EYVL 1990, L 225, s. 6).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Guimarães (Portugali) on esittänyt 3.10.2016 – Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade ja Fausto da Silva Rodrigues de Andrade v. José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais SA ja Jorge Oliveira Pinto

(Asia C-514/16)

(2016/C 475/18)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Guimarães

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade ja Fausto da Silva Rodrigues de Andrade

Vastapuolet: José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais SA ja Jorge Oliveira Pinto

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Koskeeko moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY⁽¹⁾ (jäljempänä ensimmäinen neuvoston direktiivi) 3 artiklan 1 kohdan mukainen velvoite vakuutuksen ottamiseen ajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta ajoneuvojen käyttöä kaikissa yksityisissä ja julkisissa paikoissa ainoastaan silloin, kun ne ovat liikkeellä, vai myös silloin, kun ne ovat paikallaan moottorin käydessä?

2) Kattaako ensimmäisen neuvoston direktiivin 3 artiklan 1 kohdan ajoneuvojen käytön käsite maataloustraktorin, joka on paikallaan päällystämättömällä maatilalla, jota käytetään maataloustöissä (kasvinsuojeluaineen levittäminen viiniviljelmälle) moottorin käydessä kasvinsuojeluainesäiliön pumpun käyttämiseksi ja joka käsiteltävän asian kohteena olevassa tapauksessa

— traktorin painosta

— traktorin moottorin ja traktorin perässä olleen kasvinsuojeluaineen sumutuspumun aiheuttamasta tärinästä ja

— rankkasateesta

aiheutuneen maanyörymän vaikutuksesta suistui alaspäin osuen neljään traktorin alapuolisilla penkereillä kasvinsuojelutyötä suorittaneeseen työntekijään sillä seurauksella, että kasvinsuojeluaineen sumutusletkua pidellyt työntekijä kuoli?

3) Jos edeltävään kahteen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko tämänkaltainen tulkinta ensimmäisen direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua ajoneuvon käytön käsitteestä esteenä sellaiselle kansalliselle säännökselle (ajoneuvojen pakollisesta liikennevakuutuksesta 21.8.2007 annetun asetuksen nro 291/2007 4 §:n 4 momentti), jonka mukaan direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuutus ei ole pakollinen silloin, jos ajoneuvoa käytetään ainoastaan maataloudessa tai teollisessa toiminnassa?

⁽¹⁾ Moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavaa vakuutusta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamista koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 24.4.1972 annetun neuvoston direktiivin 72/166/ETY (EYVL 1972, L 103, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour d'appel de Versailles (Ranska) on esittänyt 3.10.2016 – Enedis SA (aiemmin Électricité Réseau Distribution de France, ERDF) v. Axa Corporate Solutions SA ja Ombrière Le Bosc SAS

(Asia C-515/16)

(2016/C 475/19)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Cour d'appel de Versailles

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Enedis SA (aiemmin Électricité Réseau Distribution de France, ERDF)

Vastapuolet: Axa Corporate Solutions SA ja Ombrière Le Bosc SAS

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 107 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että aurinkoenergiaa hyödyntävien tuotantolaitosten tuottaman sähkön ostoa koskevien edellytysten vahvistamisesta 10.7.2006 (JORF nro 171, 26.7.2006, s. 11133) ja 12.1.2010 tehtyihin ministerin päätöksiin (JORF nro 0011, 14.1.2010, s. 727), luettuina yhdessä julkisen sähköpalvelun nykyaikaistamisesta ja kehittämisestä 10.2.2000 annetun lain nro 2000-108, 6.12.2000 annetun asetuksen nro 2000-1196 ja 10.5.2001 annetun asetuksen nro 2001-410 kanssa, perustuvan kaltaista järjestelyä, jonka nojalla yrityksillä on velvollisuus ostaa aurinkoenergiaa hyödyntävien tuotantolaitosten tuottamaa sähköä markkinahintaa korkeampaan hintaan ja jonka rahoituksesta vastaavat sähkön loppukäyttäjät, on pidettävä valtionotukena?
- 2) Jos edelliseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko SEUT 108 artiklan 3 kohtaa tulkittava siten, että se, ettei komissiolle ilmoitettu ennakolta tästä järjestelystä, vaikuttaa edellä mainittujen riidanalaisen tukitoimenpiteen täytäntöönpanemiseksi tehtyjen päätösten pätevyteen?

**Unionin tuomioistuimen yhdeksannen jaoston puheenjohtajan määräys 22.9.2016
(ennakkoratkaisupyyntö, jonka esittänyt Tribunalul Sibiu – Romania) – Nicolae Ilie Nicula v.
Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, aiemmin Administrația Finanțelor Publice a
Municipiului Sibiu ja Administrația Fondului pentru Mediu, muuna osapuolena Cristina Lenuța Stoica**

(Asia C-609/14) ⁽¹⁾

(2016/C 475/20)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Yhdeksannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 107, 30.3.2015.

**Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt
Curtea de Apel Oradea – Romania) – SC Vicdantrans SRL v. Direcția Generală Regională a Finanțelor
Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Bihor ja Administrația
Fondului pentru Mediu**

(Asia C-73/15) ⁽¹⁾

(2016/C 475/21)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 155, 11.5.2015.

**Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt
Curtea de Apel Constanța – Romania) Maria Bosneaga v. Instituția Prefectului – județul Constanța –
Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor**

(Asia C-235/15) ⁽¹⁾

(2016/C 475/22)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 270, 17.8.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 23.9.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Curtea de Apel Constanța – Romania) – Dinu Antoci v. Instituția Prefectului – județul Constanța – Serviciul Public Comunitar Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor

(Asia C-236/15) ⁽¹⁾

(2016/C 475/23)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 270, 17.8.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 113.10.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Regione autonoma della Sardegna v. Comune di Portoscuso, muina osapuolina Saromar Gestioni Srl ja Giulio Pistis

(Asia C-449/15) ⁽¹⁾

(2016/C 475/24)

Oikeudenkäyntikieli: *italia*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 381, 16.11.2015.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 6.9.2016 – Vanbreda Risk & Benefits v. komissio

(Asia T-199/14) ⁽¹⁾

(Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Julkiset palveluhankinnat — Vahingonkorvauksen määristä tehty sopimus — Lausunnon antamisen raukeaminen — Oikeudenkäyntikulut)

(2016/C 475/25)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Vanbreda Risk & Benefits (Antwerpen, Belgia) (edustajat: aluksi asianajajat P. Teerlinck ja P. de Bandt, sitten P. Teerlinck, P. de Bandt ja asianajaja R. Gherghinaru)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi S. Delaude ja L. Cappelletti, sitten S. Delaude)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä 30.1.2014 tehdyn sen päätöksen kumoaminen, jolla komissio hylkäsi kantajan tarjouksen, joka liittyi tarjouskilpailumenettelyyn OIB.DR.2/PO/2013/062/59, joka koskee omaisuusvakuutus- ja henkilövakuutuspalveluja (EUVL 2013/S 155-269617), ensimmäiseen erään, ja päätti tehdä hankintasopimuksen toisen tarjoajan kanssa, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus.

Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.
- 2) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Vanbreda Risk & Benefitsille pääasian käsittelystä ja unionin yleisen tuomioistuimen välitoimimenettelystä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 159, 26.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.9.2016 – Kurtšenko v. neuvosto

(Asia T-339/14) ⁽¹⁾

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Kantajaa ei edusta asianajaja — Kantaja, joka ei enää vastaa unionin yleisen tuomioistuimen yhteydenottoihin — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2016/C 475/26)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Serhi Vitalijovyč Kurtšenko (Tšuhujiv, Ukraina) (edustajat: B. Kennelly, QC, J. Pobjoy, barrister, M. Drury, A. Swan, ja J. Binns, solicitors)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: Á. de Elera-San Miguel Hurtado ja J.-P. Hix)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Bartelt ja D. Gauci)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse ensisijaisesti SEUT 263 artiklaan perustuvasta vaatimuksesta yhtäältä Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 5.3.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/119/YUTP (EUVL 2014, L 66, s. 26) ja Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 5.3.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 208/2014 (EUVL 2014, L 66, s. 1) ja toisaalta Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2014/119/YUTP muuttamisesta 5.3.2015 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/364 (EUVL 2015, L 62, s. 25) ja Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 208/2014 täytäntöönpanosta 5.3.2015 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/357 (EUVL 2015, L 62, s. 1) kumoamiseksi kantajaa koskevilta osin ja toissijaisesti SEUT 277 artiklaan perustuvasta vaatimuksesta sen toteamiseksi, ettei kantajaan voida soveltaa päätöksen 2014/119, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksen 2014/119 muuttamisesta 29.1.2015 annetulla neuvoston päätöksellä (YUTP) 2015/143 (EUVL 2015, L 24, s. 16), 1 artiklan 1 kohtaa eikä asetuksen N:o 208/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksen N:o 208/2014 muuttamisesta 29.1.2015 annetulla neuvoston asetuksella (EU) 2015/138 (EUVL 2015, L 24, s. 1), 3 artiklan 1 kohtaa

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen tästä kanteesta raukeaa.*
- 2) *Serhi Vitalijovytš Kurtšenko vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.*
- 3) *Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

⁽¹⁾ EUVL C 253, 4.8.2014.

Kanne 26.10.2016 – OP v. komissio

(Asia T-478/16)

(2016/C 475/27)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: OP (Bonn, Saksa) (edustaja: asianajaja S. Conrad)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan kantajan 17.4.2016 asetuksen (EY) N:o 58/2003 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan tutkimusneuvoston toimeenpanoviraston 18.3.2016 tekemän päätöksen (viite: Ares (2016) 1371979), joka annettiin kantajalle tiedoksi 28.4.2016 ja jossa kantajan 17.11.2015 puiteohjelman ”Horisontti 2020” Euroopan tutkimusneuvoston (ERC) vuoden 2016 työohjelman (ERC Starting Grant) yhteydessä tekemä tukihakemus (hakemusnumero 716017 – QUASIMODO) todettiin sopimattomaksi ja hylättiin, laillisuuden valvomiseksi tekemästä hallinnollisesta valituksesta 16.9.2016 tehdyn vastaajan implisiittisen hylkäävän päätöksen ja 30.9.2016 tehdyn vastaajan nimenomaisen hylkäävän päätöksen (viite: Ares (2016) 5716994)

— velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että kantajan oikeutta, joka koskee vastaajan suorittamaa Euroopan tutkimusneuvoston toimeenpanoviraston toiminnan laillisuuden valvontaa, on loukattu, koska vastaaja ei ole vastannut kantajan hallinnolliseen valitukseen asetuksen (EY) N:o 58/2003⁽¹⁾ 22 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa asetetussa määräajassa.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu kantajan tukihakemuksen hylkäämisen lainvastaisuuteen

Kantaja väittää, että kantajan hallinnollisen valituksen hylkääminen on lainvastaista myös sen vuoksi, että Euroopan tutkimusneuvoston toimeenpanoviraston päätös, jossa kantajan tukihakemus hylättiin, on itsessään lainvastainen.

⁽¹⁾ Tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19.12.2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 58/2003 (EYVL 2003, L 11, s. 1).

Kanne 14.10.2016 – Tuerck v. komissio

(Asia T-728/16)

(2016/C 475/28)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Sabine Tuerck (Woluwe-Saint-Pierre, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 10.12.2015 tehdyn päätöksen, joka koskee kantajan eläkeoikeuksien siirtoa
- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu eläkeoikeuksien siirtoa koskevassa henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevien 11 ja 12 artiklan täytäntöönpanoa koskevien 3.3.2011 annettujen yleisten sääntöjen 7 artiklan 1 kohdan rikkomiseen. Nimittävä viranomainen on syylistynyt kyseiseen rikkomiseen lasiessaan sellaisen määrän vähennystä, joka liittyy pääoman uudelleenarviointiin siirtohakemuksen ja tosiasiallisen siirron ajankohdat huomioon ottaen.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan rikkomiseen, koska nimittävä viranomainen on kantajan mukaan ottanut taannehtivasti huomioon kantajan saaman ylennyksen määrittäessään hänen peruspalkkaansa eläkeoikeuksien siirtohakemuksen tekemisen ajankohtana.

Kanne 17.10.2016 – PO ym. v. EUH**(Asia T-729/16)**

(2016/C 475/29)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: PO (Bryssel, Belgia), PP (Beijing, Kiina), PQ (Beijing), PR (Beijing) (edustajat: asianajajat N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

kumoamaan

- 17.12.2015 tehdyt päätökset rajoittaa kantajille aiheutuneet koulutuskulut 10 000 euroon;
- ottamaan huomioon kantajille vastaisten päätösten erityislaatuisen asiayhteyden, kumoamaan tarpeellisin osin 21.12.2015 päivätyn sähköpostiviestin, jonka tietyt kantajista vastaanottivat; kumoamaan tarpeellisin osin etuuden arviointiositteen ja kumoamaan tarpeellisin osin kantajien palkkakuitit, joissa saadun etuuden määrä mainitaan;
- kumoamaan tarpeellisin osin ne päätökset, joilla kantajien 5.7.2016 tekemä valitus hylättiin;

velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu lainvastaisuusväitteeseen, koska riidanalaiset päätökset perustuvat ulkosuhdehallinnon 31.7.2014 tekemänsä päätöksen nojalla antamiin ohjeisiin (Guidelines), joilla rikotaan henkilöstösääntöjä ja sen liitettä X.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu lainvastaisuusväitteeseen, koska riidanalaisilla päätöksillä rikotaan mainittuja ohjeita.
- 3) Kolmas kanneperuste, joka jakautuu neljään osaan ja jonka mukaan jokainen yksittäisistä päätöksistä on lainvastainen.
 - Ensimmäisen osan mukaan saavutettuja oikeuksia, perusteltua luottamusta, oikeusvarmuutta ja hyvää hallintoa koskevia periaatteita on loukattu, koska kukin kantajista oli päättänyt ottaa perheensä mukaan delegaatiolle kyseiseen maahan lähtemällä siitä vakaumuksesta, että koulutuskustannukset korvattaisiin 100 prosenttisesti.
 - Toisen osan mukaan yhdenvertaisen kohtelun ja syrjintäkiellon periaatteita on loukattu, koska lisäkorvausjärjestelmällä, joka on kiinteästi rajoitettu 10 000 euroon ja joka on otettu käyttöön kunkin delegaation konkreettisesta tilanteesta riippumatta, kohdellaan erilaisia tilanteita samalla tavoin.
 - Kolmannen osan mukaan lasten oikeuksia, oikeutta perhe-elämään ja oikeutta koulutukseen on loukattu, koska ulkosuhdehallinto on aiheuttanut suuria kustannuksia virkamiesten ja muiden toimihenkilöiden tietyille perheille, joiden on näin ollen joko päätettävä, että ne ottavat kyseiset kustannukset vastuulleen voidakseen tarjota lapsilleen kollegoidensa lasten koulutusta vastaavan koulutuksen, tai päätettävä erota ja tarjota tällaisen koulutuksen vähäisemmällä kustannuksella jossakin Euroopan unionin jäsenvaltioista.
 - Neljäs osa perustuu siihen, ettei etuja ja kunkin päätöksen suhteellisuusperiaatteen mukaisuutta ole punnittu keskenään varsinkaan, koska vastaaja ei ole näyttänyt toteen, että kantajien perusoikeuksien loukkaaminen oli perusteltua tavoiteltavan päämäärän saavuttamiseksi.

- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu arviointivirheeseen ja johon vetoaa kolme kantajista. Näistä kaksi katsoo, että tällainen virhe on tehty analysoitaessa näiden palautushakemuksissa esitettyjä poikkeuksellisia olosuhteita, ja kolmas kantaja katsoo, tällainen virhe on tapahtunut sen vuoksi, ettei äidinkielen opetuksesta aiheutuneita lisäkustannuksia ollut otettu huomioon.

Kanne 22.10.2016 – CX v. komissio

(Asia T-735/16)

(2016/C 475/30)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: CX (Bordeaux, Ranska) (edustaja: asianajaja É. Boigelot)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen käsiteltäväksi ja toteamaan sen perustelluksi
- tämän johdosta
 - kumoamaan 18.12.2015 päivätyn päätöksen (viite Ares(2015)5952489), siltä osin kuin siinä määrätään kantajan palkan alentamisesta
 - kumoamaan 12.7.2016 tehdyn ja samana päivän tiedoksi annetun päätöksen (viite HR.E.2/CB/sa/Ares(2016)), jolla nimittävä viranomainen on hylännyt osittain kantajan valituksen, jonka tämä oli tehnyt 17.3.2016 (viite R/170/16) palkan alentamista koskevasta päätöksestä
- velvoittamaan vastaajaan maksamaan oikeudettomasti pidätetyt summat viivästyskorkeineen
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut virkamiestuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 1 kohdan mukaisesti

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste koskee sitä, että komission nimittävä viranomainen on rikkonut virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä ja erityisesti niiden IX liitteessä olevan 24 artiklan 1 kohtaa, kun se ei ole vahvistanut päätöksessään määrää, jonka se aikoi vähentää kantajan palkasta.
- 2) Toinen kanneperuste koskee sitä, että palkan alentamista ei ole perusteltu, mikä merkitsee epätasa-arvoista kohtelua kantajan vahingoksi.
- 3) Kolmas kanneperuste koskee menettelyn ja harkintavallan väärinkäyttöä sekä toimivallan ylittämistä sillä perusteella, että riidanalainen päätös on peitelty kurinpitoseuraamus.
- 4) Neljäs kanneperuste koskee käsittelyaikojen kohtuullisuuden, vilpittömän mielen ja hyvän hallinnon periaatteiden loukkaamista sillä perusteella, että teot, jotka vastaaja väittää kantajan tehneen, ovat tapahtuneet vuosina 2001 ja 2003 eli yli 14 ja yli 12 vuotta ennen riidanalaisen päätöksen tekemistä.

Kanne 20.10.2016 – Amira ym. v. komissio ja EKP

(Asia T-736/16)

(2016/C 475/31)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantajat: Maria Amira (Ateena, Kreikka) ja 15 muuta kantajaa (edustajat: asianajajat S. Pappas ja I. Ioannidis)

Vastaajat: Euroopan keskuspankki, Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat, että unionin yleinen tuomioistuin

- velvoittaa Euroopan unionin ja/tai Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) korvaamaan hakemuksessa ilmoitetut määrät, jotka vastaavat kantajille aiheutunutta vahinkoa heidän laittomasta osallisuudestaan Kreikan hallituksen velkojen uudelleenjärjestelyyn yhteistoimintalausekkeen takautuvan käyttöönoton vuoksi
- toissijaisesti velvoittaa unionin ja/tai Euroopan keskuspankin (EKP) korvaamaan hakemuksessa ilmoitetut määrät, jotka vastaavat vahinkoa, joka on aiheutunut Kreikan julkisen sektorin velkojen laittomasta poissulkemisesta Kreikan hallituksen velkojen uudelleenjärjestelystä
- joka tapauksessa velvoittaa EKP:n korvaamaan kantajille Kreikan julkisen sektorin velkojen laittomasta poissulkemisesta aiheutuneet hakemuksessa ilmoitetut vahingot jokaiselle kantajalle
- velvoittaa EKP:n ja/tai unionin vastaamaan oikeudenkäyntikuluista.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

1. Ensimmäinen kanneperuste koskee sitä, että unionin ja/tai EKP:n ja EKPJ:n toimiin ryhdyttiin ultra vires ja SEUT 120–126, 127 ja 352 artiklan 1 kohdan vastaisesti.
2. Toinen kanneperuste koskee sitä, että EKP:n ja EKPJ:n, erityisesti EKPJ:n, poissulkemista velkojen uudelleenjärjestelystä koskevat toimet rikkovat SEUT 123 artiklaa.
3. Kolmas kanneperuste koskee sitä, että unionin ja/tai EKP:n ja EKPJ:n toimet loukkaavat kantajien oikeutta Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 artiklan mukaiseen omaisuudensuojaan.
4. Neljäs kanneperuste koskee sitä, että unionin ja/tai EKP:n tai EKPJ:n toimet loukkaavat SEUT 63 artiklan mukaista pääomien vapaan liikkuvuuden periaatetta.
5. Viides kanneperuste koskee sitä, että unionin ja/tai EKP:n ja EKPJ:n toimet loukkaavat kantajien oikeutta Euroopan unionin perusoikeuskirjan 20 artiklan mukaiseen yhdenvertaisen kohtelun periaatteeseen.

Kanne 25.10.2016 – Stips v. komissio

(Asia T-740/16)

(2016/C 475/32)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: Adolf Stips (Besozzo, Italia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan täysimääräisesti vahingon, joka kantajalle on aiheutunut vuoden 2013 uudelleenluokittelukierroksen järjestämisen viivästymisen vuoksi
- velvoittamaan Euroopan komission joka tapauksessa korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa yhteen kanneperusteeseen, jonka mukaan hänelle aiheutui vahinkoa, jonka hän katsoo johtuneen yksinomaan siitä, että komissio laiminlöi unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa vahvistetun velvollisuutensa hyvään hallintoon. Kantajan väittää ensinnäkin, ettei komissio laatinut luetteloja uudelleen luokitelluista toimihenkilöistä kohtuullisessa määräajassa eli ennen 31.12.2013. Kantaja toteaa toiseksi, että hänen väitetysti kärsimänsä aineellinen vahinko on tosiasiallinen ja mitattavissa oleva, ja kolmanneksi, että komission tekemän virkavirheen ja hänelle väitetysti aiheutuneen vahingon välillä on syy-yhteys.

Kanne 24.10.2016 – Generis – Farmacêutica v. EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP)

(Asia T-744/16)

(2016/C 475/33)

Hakemuksen kieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Generis – Farmacêutica, SA (Amadora, Portugali) (edustaja: asianajaja J. Paulo Sena Mioludo)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Corpak MedSystems, Inc. (Buffalo Grove, Illinois, Yhdysvallat)

Menettely EUIPO:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: EU-sanamerkki CORGRIP – Rekisteröintihakemus nro 12 437 919

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 26.7.2016 asiassa R 2443/2015-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- pysyttää väiteosaston 15.10.2015 väitteen B 002334129 osalta tekemän päätöksen

- hyväksyy väitteen B 002334129
- hylkää kokonaisuudessaan EU-tavaramerkkiä koskevan rekisteröintihakemuksen nro 012437919 CORGRIP
- velvoittaa EUIPO:n vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan alakohtaa on rikottu.

Kanne 31.10.2016 – La Rocca v. EUIPO (Take your time Pay After)

(Asia T-755/16)

(2016/C 475/34)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Alessandro La Rocca (Anzio, Italia) (edustajat: asianajajat A. Perani ja J. Graffer)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: EU-tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”Take your time Pay After” – Rekisteröintihakemus nro 14 396 031

Riidanalainen päätös: EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 4.8.2016 asiassa R 406/2016-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- toteaa, että yhteisön tavaramerkistä annetun asetuksen 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu ja sovellettu virheellisesti
- toteaa, että yhteisön tavaramerkistä annetun asetuksen 75 kohtaa on rikottu, ja tämän seurauksena
- kumoaa EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 4.8.2016 asiassa R 406/2016-1 tekemän päätöksen, joka annettiin tiedoksi 31.8.2016
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 2 kohtaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklaa on rikottu.
-

Kanne 7.11.2016 – Nanogate v. EUIPO (metals)

(Asia T-767/16)

(2016/C 475/35)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset*Kantaja:* Nanogate AG (Quierschied, Saksa) (edustaja: asianajaja A. Theis)*Vastaaja:* Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)**Menettely EUIPO:ssa***Riidanalainen tavaramerkki:* EU-tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki, joka sisältää sanaosan ”metals” – Rekisteröintihakemus nro 14 259 981*Riidanalainen päätös:* EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 29.8.2016 asiassa R 2361/2015-5 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja* vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohdan rikkominen.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen.

Kanne 8.11.2016 – Dochirnie pidpryemstvo ”Kondyterska korporatsiia ”Roshen” v. EUIPO – ”Krasnyj Ocityabr” (Ravun esitys)

(Asia T-775/16)

(2016/C 475/36)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet*Kantaja:* Dochirnie pidpryemstvo ”Kondyterska korporatsiia ”Roshen” (Kiova, Ukraina) (edustajat: asianajajat R. Žabolienė ja I. Lukauskienė)*Vastaaja:* Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* osakeyhtiö ”Krasnyj Ocityabr” (Moskova, Venäjä)**Menettely EUIPO:ssa***Hakija:* Kantaja*Riidanalainen tavaramerkki:* Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti nro 1 191 921*EUIPO:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* EUIPO:n ensimmäisen valituslautakunnan 11.8.2016 asiassa R 2419/2015-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperuste

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 25.10.2016 – Tšekki v. komissio

(Asia T-32/16) ⁽¹⁾

(2016/C 475/37)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

Seitsemännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 98, 14.3.2016.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.10.2016 – Unkari v. komissio

(Asia T-50/16) ⁽¹⁾

(2016/C 475/38)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 145, 25.4.2016.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI